



# REAL ORQUESTA SINFÓNICA DE SEVILLA

## LA ROSS EN LOS CONCIERTOS DE ESTA SEMANA EN EL TEATRO DE LA MAESTRANZA

La Real Orquesta Sinfónica de Sevilla propone en los conciertos de esta semana un paseo por escenas orquestales inspiradas en la poesía de Lord Byron y las aventuras de sus personajes Harold y Manfredo a través de la música de Berlioz y Chaikovski.

También en este programa se presentará en primera interpretación por la ROSS la obra "Fragmentos del Satiricón" del compositor español Fernando Buide del Real (Santiago de Compostela 1980), obra ganadora de la VII Edición de los Premios de composición orquestal AEOS-BBVA 2013. Activo como intérprete y creador, Fernando Buide recibió su doctorado en la Universidad de Yale y fue compositor residente en la Real Academia de España en Roma. Durante la temporada 2014-15 fue el compositor español actual más programado por orquestas sinfónicas profesionales de España.

Dirige el programa el maestro ROSEN MILANOV, actual director musical de la Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias, quien sube por vez primera al podio de la ROSS, y el solista de viola MAXIM RYSANOV.

### La cita

Jueves 9 y viernes 10 de mayo, a las 20 horas, en el Teatro de la Maestranza.

### El programa completo:

#### EL PEREGRINAJE DE BYRON

**FERNANDO BUIDE DEL REAL:** Fragmentos del Satiricón

**HECTOR BERLIOZ:** Harold en Italia, sinfonía en cuatro partes con viola principal, Op. 16

**PIOTR ILICH CHAIKOVSKI:** Sinfonía Manfredo, en Si menor, Op. 58

**MAXIM RYSANOV** Viola / **ROSSEN MILANOV** Director

El presente programa, está dedicado a Lord Byron como inspirador de obras musicales pero nos remite antes a una de los escasísimos ejemplos de novela de la Antigua Roma que han llegado hasta nosotros. Su autor es el compostelano Fernando Buide del Real. La obra que hoy se interpreta ganó el VII Premio de Composición Orquestal AEOS-BBVA. Dedicada a Leonardo Balada, *Fragmentos del Satiricón* parte precisamente del hecho de que lo que se conserva de esta novela atribuida a Cayo Petronio son solo eso, fragmentos. Desprovista de principio y final, la obra es un retrato de la Roma del siglo I, acaso la de Nerón, (aunque no queda claro si este Petronio es el que vivió en la corte de ese emperador). En ella se nos narran las disipadas aventuras de Encolpio, Ascilto y Gitón. El pasaje más completo del *Satiricón* es la famosa cena de Trimalción, donde aparte de ilustrarnos sobre la fantástica gastronomía romana, se hace un retrato de

los nuevos ricos romanos y su mala educación. Buide del Real no sólo se inspiró en la novela, sino en la película homónima de Federico Fellini basada en ella.

*Harold en Italia* de Hector Berlioz, está inspirada en *El peregrinaje de Childe Harold*, un extensísimo poema en cuatro cantos publicado por Lord Byron entre 1812 y 1818. En él Byron expresa el desencanto por su tiempo, tras la guerra napoleónica, a través del protagonista, Childe Harold, un nada disimulado alter ego que viaja desde Portugal hasta el Mar Egeo, desgranando reflexiones en torno al amor y el placer.

El programa concluye con la *Sinfonía "Manfredo"* de Chaikovski. Lord Byron escribió el poema así titulado entre 1816 y 1817. En el poema, Manfredo es un noble atormentado por haber causado la muerte de su amada Astarte. Manfredo evocará a los espíritus para borrar los remordimientos e incluso tratar de cambiar los acontecimientos pasados.

## **NUESTROS ARTISTAS INVITADOS:**

### **ROSSEN MILANOV - Director**

Respetado y admirado por audiencias y músicos, Rossen Milanov es Director Titular y Artístico de la Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias (OSPA) así como Director Musical de la Orquesta Sinfónica de Princeton, de la Sinfónica de Columbus y de la Sinfónica de Chautauqua.

Aspectos destacados de su temporada actual con la OSPA incluyen, la *Novena Sinfonía* de Bruckner, la música de Hindemith y estrenos mundiales de obras y colaboraciones con otras instituciones culturales locales.

En Princeton, continuará con la tradición de programaciones atrevidas, colaborando con artistas creativos como Simone Dinnerstein, Joshua, Roman e Ilya Keller.

En Columbus se centrará en dos temas principales: Naturaleza y Creatividad de las mujeres; presentará dos festivales dedicados a la música rusa, dirigirá una ópera en concierto de *Aida* en colaboración con la Ópera de Columbus y un Festival de Flamenco.

El maestro Milanov ha tenido una considerable presencia nacional e internacional. Ha dirigido las sinfónicas nacionales de Colorado, Detroit, Indianápolis, Milwaukee, Baltimore, Seattle, Fort Worth y la Orquesta Sinfónica Nacional en el Centro Kennedy, y el proyecto educativo 'Link Up' en el Carnegie Hall con la Orquesta de St. Luke y la Orquesta Civic de Chicago.

Internacionalmente, ha colaborado con la Orquesta Sinfónica de la BBC, Orquesta de la Suisse Romand, Filarmónica de Rotterdam, sinfónicas nacionales de Aalborg, Latvian y Hungría. Orquesta de Toronto, Vancouver, Filarmónica de KwaZulu-Natal en Sudáfrica, México, Colombia, Sao Paolo, Belo Horizonte y Nueva Zelanda. También ha dirigido las sinfónicas de Sapporo, NHK, Tokio, Singapur, Orquesta del Hyogo Performing Arts Center y las filarmónicas de Malasia y Hong Kong.

Ha colaborado con algunos de los artistas mundiales más importantes, incluyendo a Yo-Yo Ma, Itzhak Perlman, Joshua Bell, Midori, Christian Tetzlaff y André Watts. Durante sus once años de permanencia en la Orquesta de Filadelfia, Milanov dirigió más de doscientas actuaciones, como Director Asociado y como Director Artístico de la temporada de verano de la orquesta en The Mann Center for the Performing Arts. En 2015, completó sus quince años de permanencia como Director Musical de la Orquesta Symphony in C de Nueva Jersey. Su pasión por la creación ha dado como resultado numerosos estrenos mundiales de obras de compositores como Richard Danielpour, Nicolas Maw y Gabriel Prokofiev, entre otros.

Célebre por su versatilidad, Milanov dirige también ópera y ballet. Recientemente ha colaborado con la Komische Oper Berlin (*Lady Macbeth of Mtzensk* de Shostakóvich), Ópera de Oviedo (*Mazzeppa* de Chaikovski y *El castillo de Barbazul* de Bartòk), Ópera de Columbus (*La traviata* de Verdi).

Experimentado director de ballet, ha colaborado con los coreógrafos más conocidos de nuestro tiempo como Mats Ek, Benjamin Millepied, y recientemente con Alexei Ratmansky en Zúrich con el Ballet de Zúrich y en París con el Ballet de La Scala.

Rossen Milanov estudió dirección en el Instituto Curtis y la Juilliard School, donde recibió la Beca Bruno Walter Memorial. Es un apasionado cocinero y cocina a menudo para diversas organizaciones benéficas.



## **MAXIM RYSANOV - Viola**

Violista y director de orquesta británico-ucraniano. Es uno de los más vibrantes y carismáticos músicos de su generación.

Conocido por sus interpretaciones como violista, suele tocar en las mejores salas junto a reconocidos directores, orquestas e intérpretes de la escena musical internacional. Baste mencionar sus actuaciones en el Festival de Salzburgo, el Festival de Verbier, el Festival de Edimburgo o el Festival de los PROMS de la BBC. Actualmente compagina sus actuaciones como violista con una cada vez más importante carrera como director de orquesta. Algunos de sus recientes compromisos como director incluyen a la Orquesta Sinfónica de Castilla y León, Orquesta Sinfónica de RTVE, Orquesta Sinfónica de Milán, Orquesta Sinfónica de Basilea, Orquesta Nacional de Rusia, Orquesta Sinfónica Nacional de Georgia, Scottish Ensemble, Orquesta de Cámara Lituana, Riga Sinfonietta, London Mozart Players, Filarmónica de Sofía, así como actuaciones en festivales en Dubrovnik (con Roger Moore como narrador), Utrecht (con Janine Jansen), Boswil (con Vilde Frang), Surrey Hills (con Nicola Benedetti), Budapest Festival Orchestra (con el Kelemen Quartet), y el concierto de clausura del Beijing Viola Festival.

También ha dirigido a solistas como Mischa Maisky, Boris Brovtsyn, Alexander Sitkovetsky, Sergei Krylov, David Geringas, Kristina Blaumane, Ashley Wass, Leonard Elschenbroich, Dora Kokas, etc.

Recientes compromisos como solista incluyen interpretaciones junto a la Orquesta Nacional de España (Josep Caballé-Domenech), Orquesta Sinfónica de Castilla y León (Vasily Petrenko), Orquesta Sinfónica de Euskadi (Diego Matheuz), Mariinsky Orchestra (Valery Gergiev), Orquesta Nacional Rusa (Mikhail Pletnev), BBC Symphony Orchestra (Jiri Belohlavek), Seattle Sympony (Andrey Boreyko), DSO Berlin (Tugan Sokhiev), Orquesta Filarmónica de Moscú (Vladimir Fedoseev), Gurzenich Orchestra (Sir Mark Elder), Orquesta Sinfónica de la Radio de Frankfurt (Philippe Herreweghe), NDR Philharmonic (Eivind Gullberg Jensen), Orquesta Sinfónica de la Radio de Praga (Juraj Valcuha), RTE Symphony (Olari Elts), Danish National Symphony (Michael Schoenwandt), Orchestre Philharmonique de Strasbourg (Michal Dworzynski), etc.

Su gran interés por la música de cámara le ha llevado a ofrecer conciertos en Estados Unidos, Canadá, Australia y Japón, así como otros países de Europa. Colabora asiduamente con músicos como Maxim Vengerov, Janine Jansen, Mischa Maisky, Gidon Kremer, Nicola Benedetti, Vadim Repin, Augustin Dumay, Viktoria Mullova, Alexander Sitkovetsky, Sol Gabetta, Kristina Blaumane, Leif Ove Andsnes, Denis Matsuev, Ashley Wass, Martin Frost, Alexei Ogrintcouk, Alice Coote, etc.

Entre los premios que ha recibido están el Classic FM Gramophone Young Artist of the Year 2008 y el BBC New Generation Award (2007-2009), así como los concursos de Ginebra (2005), Lionel Tertis (2003) y Valentino Bucchi (1995). Sus CDs continúan ganando premios, incluyendo Gramophone Editor's Choice, ECHO, ICMA, y nominaciones a los Grammy y a los Gramophone, así como un número uno en la lista de éxitos de iTunes en Estados Unidos.

Estudió viola con Maria Sitkovskaya en Moscú y John Glickman en Londres, además de dirección de orquesta con Alan Hazeldine en la Guildhall School of Music and Drama. Ha recibido clases magistrales entre otros de Gennady Rozhdestvensky y Jorma Panula.



**MAXIM RYSANOV** - Viola

**Por último, recordar al público que, en cada programa de la temporada de conciertos de abono, la ROSS organiza una Charla pre-concierto** gratuita sobre los autores y las obras a interpretar, a las 19 horas, en la sala de prensa del Teatro de la Maestranza que, esta semana será ofrecida por **JUAN LUIS PÉREZ GRÍA.**

**Entradas** a la venta en las taquillas del Teatro de la Maestranza, en horario de 10:00h a 14:00 h y de 17:00h a 20:00h y en nuestra web [www.rossevilla.es](http://www.rossevilla.es) entre 26 y 37 Euros. Localidades bonificadas disponibles al 25% en Terraza y Paraíso para grupos, mayores de 70 años, menores de 26 años y desempleados, previa acreditación. Socios de ROSSClub 10% de descuento.